



International College
CIRCULAR ON SCHOOL FEES

Business Office Department
Fees Online – September 2021

Dear Parents/Guardians,

This circular is to announce that the **second trimester school fees** for the academic year **2021-2022** are due, subject to IC Policy regarding School fees and to the below terms.

❖ **Schedule of Payment**

The second trimester school fees for the academic year **2021-2022** are available online, subject to the terms of this circular and in accordance with IC policies and guidelines regarding school fees.

Deadline for payment **is October 22, 2021.**

❖ **Terms of payment:**

Since suppliers and banks are requesting IC to pay in and deposit with them cash Lebanese Pounds, and for IC to sustain paying its salaries and most other expenses, we are reluctantly asking your support in paying this trimester fees in cash Lebanese Pounds at banks.

If you have difficulties in settling it by cash please pass by the Business Office.

❖ **Fees Payment Policy**

The School fees (“**Fees**”) for each academic year shall be paid in three installments, unless a deferred payment plan schedule was agreed with IC Business Office.

Students are permitted to join classes at the beginning of an academic year only if:

- (i) The Fees for the previous year have been settled in full and;
- (ii) Payment arrangements for the current year have been made within the deadline.

Parents/Guardians who choose to withdraw their child/children yet still have outstanding school fees will remain liable for full payment of the outstanding school fees.

Students are entitled to receive enrollment certificates and report cards for the academic year only if the School Fees for that year have been fully settled.

❖ **Deferred Payment Plan**

Parents/guardians may avail themselves of the deferred payment plan option. Around July of each year, interested parents/guardians are invited to request a deferred payment plan, as offered by IC, from the Business Office to schedule the payment of the second and third trimester school fees.

❖ **Tuition Assistance**

Applications for tuition assistance should be submitted to the Student Section at the Business Office via email. Any support IC might award would be determined at its sole discretion.

❖ **Voluntary Payment**

IC strongly believes that financial struggles should not become barriers for academically successful students who seek education at IC.

Three options of voluntary amounts are available for those wishing to contribute and help less fortunate students pursue their education at IC.

❖ **Refunds**

The capital development fee for new students is refundable only if a written request is submitted to the Business Office **prior to September 1**, date after which, no refund shall be made in any case and for any reason whatsoever.

The First trimester fees paid by the newly enrolled students is nonrefundable.

The first trimester School Fees shall not be refundable unless a written request is submitted to the Business Office **prior to the deadline**. Date after which, no refund shall be made in any case and for any reason whatsoever.

School fees are non-transferable to siblings **after the deadline**.

No refund shall be made in any case and for any reason whatsoever if the request was not presented within the aforementioned deadline.

No refund shall be made for the second and third trimester fees in any case and for any reason whatsoever.

❖ **Withdrawals**

In the event a student is asked to withdraw from IC prior to the start of the academic year, IC shall refund the first trimester Fees of the next academic year.

❖ **Payment Procedure**

Please follow the steps below to view your child/children Fee Note for **the second trimester Fees for the academic year 2021-2022**:

1. Go to IC website www.ic.edu.lb
2. Choose <**Tuition & Tuition Assistance**> from the horizontal menu, then <**Fee Note**> under <**Tuition**>, or from the Announcements icon on the main page.
3. Add the student **ID number and password** then click on <**Fee Note**>.
4. Print three copies and pay the balance due at any of the banks mentioned on the **Fee Note**.
5. Payment for less than the due balance is not accepted.

To keep all data secure and confidential, please do not share your passwords with anyone and make sure to logout and close your browser when you finish reviewing your **Fee Note**.

The Business Office Staff will **NOT** print the Fee note. For those who do not have the ID and password please dial 01-367466-ext. 299. The **Fee Note** reflects the balance due or statement of account.

For any inquiries, deferred payments, refunds as provided for hereinabove, please contact the Business Office at 01-367466 ext. 115 or 128 (Ras Beirut Campus) or 543 (Ain Aar Campus) or email us at studentsection@ic.edu.lb



International College **CIRCULAIRE DES FRAIS DE SCOLARITÉ**

Économat

Frais de scolarité en ligne – Septembre 2021

Chers Parents/Représentants légaux,

Nous vous informons par la présente circulaire que **les frais de scolarité du deuxième trimestre** de l'année scolaire **2021-2022** sont dus, sous réserve de la politique de l'IC concernant les frais scolaires et des conditions ci-dessous.

❖ **Calendrier des paiements**

Les frais de scolarité du deuxième trimestre de l'année scolaire **2021-2022** sont disponibles en ligne, sous réserve des conditions énoncées dans la présente circulaire et conformément aux politiques et directives de l'IC concernant les frais de scolarité.
Le délai de paiement est **le 22 Octobre 2021**.

❖ **Modalités de paiement**

Étant donné que les fournisseurs et les banques demandent à l'IC de les payer et d'effectuer les dépôts en espèces en livres libanaises, et pour que l'IC continue de payer ses salaires et la plupart des autres dépenses, nous sommes au regret de vous demander de bien vouloir acquitter les frais de scolarité de ce trimestre en espèces et en livres libanaises auprès des banques.

Si vous avez des difficultés pour ces paiements en espèces, nous vous serions très reconnaissants de passer par notre "Business Office".

❖ **Politique de paiement des frais**

Les frais de scolarité ("**Frais**") pour chaque année scolaire doivent être payés en trois versements, à moins qu'un plan de paiement différé ait été convenu avec le bureau de l'économat.

Les élèves sont autorisés à participer aux cours au début d'une année scolaire seulement si :

- (i) Les frais de l'année précédente ont été entièrement réglés et ;
- (ii) Les ententes de paiement pour l'année en cours ont été prises dans les délais annoncés.

Les parents qui choisissent de retirer leur/leurs enfant(s) tout en ayant encore des frais de scolarité impayés resteront responsables du paiement de la totalité de ces frais de scolarité.

Les élèves ne recevront pas leurs certificats d'inscription et leurs bulletins scolaires pour l'année scolaire en cours si les frais de scolarité pour cette année n'ont pas été complètement réglés.

❖ **Plan de paiement différé**

Les Parents/représentants légaux peuvent profiter d'un plan de paiement différé.

Chaque année, durant le mois de juillet, les parents/représentants légaux intéressés sont invités à demander au bureau de l'économat un plan de paiement différé, proposé par l'IC, afin de planifier le cycle de paiement des frais de scolarité des deuxièmes et troisièmes trimestres.

❖ **Aide aux frais de scolarité**

Les demandes doivent être envoyées par mèl au bureau de l'économat, section élèves. Tout soutien que l'IC pourrait accorder sera déterminé à son entière discrétion.

❖ **Paieiment volontaire**

L'IC croit fermement que les difficultés financières ne devraient pas devenir des obstacles pour les élèves qui réussissent sur le plan académique et qui souhaitent étudier à l'IC. Trois options de montants volontaires sont disponibles pour ceux qui souhaitent contribuer et aider les élèves ayant des difficultés financières à poursuivre leurs études à IC.

❖ **Remboursements**

Les frais de développement ne sont remboursables que si une demande de remboursement écrite est présentée au bureau de l'économat **avant le 1^{er} Septembre**. Aucun remboursement ne sera effectué en aucun cas et pour quelque raison que ce soit si la demande n'a pas été présentée dans le délai susmentionné.

Le premier versement des frais de scolarité des nouveaux élèves admis n'est pas remboursable.

Le premier versement des Frais de Scolarité ne pourra être remboursé que si une demande de remboursement écrite est présentée au bureau de l'économat **avant le délai**. Aucun remboursement ne sera effectué en aucun cas et pour quelque raison que ce soit si la demande n'a pas été présentée dans le délai susmentionné.

Les frais de scolarité ne seront plus transférables aux frères et sœurs **après le délai**.

Les 2èmes et 3èmes versements ne sont, en aucun cas et pour quelque raison que ce soit, remboursables.

❖ **Retraits**

Si un/une élève est autorisé(e) à quitter l'école avant le début de l'année scolaire, les frais de scolarité du premier trimestre de la prochaine année scolaire seront remboursés.

❖ **Procédure de paiement**

Vous êtes priés de suivre les étapes suivantes afin de repérer la note de frais de votre/vos enfant(s) **pour les frais de scolarité du deuxième trimestre de l'année scolaire 2021-2022** :

1. Consultez le site de l'IC www.ic.edu.lb
2. Choisissez < **Tuition & Tuition Assistance** > sous le menu horizontal, puis < **Fee Note** > sous l'onglet < **Tuition** >, ou bien cliquez sur l'onglet « **Announcements** » sur la page d'accueil de l'IC.
3. Introduisez le **numéro d'identification** qui figure sur la carte de votre enfant et le **mot de passe** puis cliquez sur < **Fee Note** >.
4. Imprimez trois copies et payez le montant à l'une des banques mentionnées sur la **note de frais**.
5. Tout paiement inférieur à la somme due, ne sera pas accepté.

Afin de garder vos données sécurisées et confidentielles, veuillez ne pas communiquer le mot de passe à qui que ce soit et assurez-vous de vous déconnecter et de fermer votre navigateur quand vous terminez de vérifier votre **note de frais**.

Les membres du personnel de l'économat **NE SONT PAS** autorisés à imprimer la note de frais. Pour ceux qui ne connaissent pas le numéro d'identification et le mot de passe, veuillez contacter le 01-367466 - poste 299.

La note de frais reflète le solde dû ou bien le relevé de compte.

Pour tout renseignement, paiements différés ou remboursements tels que prévus ci-dessus, veuillez contacter le bureau de l'économat au 01-367466 - poste 115 et 128 (Ras Beirut) et 543 (Ain Aar) ou bien par mél à l'adresse suivante : studentsection@ic.edu.lb.